

La sentes de la Protezion Zivila

Fa discutere la nuova sede della Protezione Civile a Moena: l'amministrazione comunale sta valutando costi e iter burocratico della ristrutturazione, per la quale è previsto un costo di 3 milioni di euro.

L'amministrazione de comun de Moena la é dò a valuter i incanc' ruè per fer sù danef la caserma neva de la Protezion Zivila de Moena. A l'incant à tout pert 120 firmes che à prejentà sia ofertes, desché sen ence de la situazion de crisa che la taca a traversèr ence nesc raions. L'aspet delicat no l'é tant columna oferta tor dant, ma fer a na moda che no vegne dapodò a s'el dèr recorsc

de carater burocratic che podessa sperlegèr i tempes de realizazion. La majons la sarà fata al post de la veia strutura dei studafech de paisc, al scomenz de Moena da Pardac' sù, e alò troarà larga ence la senta del Socors da Mont de la Bassa Val de Fascia e de la Crosuc Checena. L'cost preventivà l'é de 3 milions de euro. L'proget l'à abù n iter senester per via de la

difficultèdes de troer soluzions a duc i gropes de volontariat. L'é pervedù, a presciapèch, 3 egn de lurieres. L'é jà stat troà na senta provijora ai studafech de paisc, fin canche no sarà vertia la senta neva. I è trei i zentres de la Protezion Zivila te la valeda, anter chi jà a la leta e chi da fèr sù: L'prum a esser stat fat l'é chel de Cianacei, avert de jené del 2008. I operadores de l'Auta Fascia i é contenc de la potenzialitèdes de chesta strutura moderna e con duta la efigenzes de anchecondi. Gran l'garage per i mesi a la leta, su n sendim dat de don da la frazion de Gries. L'cost l'é stat de 3.2



milions de euro, con un contribut del 30% da pert de l'amministrazione de comun de Cianacei. Per chel che verda alincontra l zenter per la Protezion Zivila de Poza, chest l'é dò a s'el dèr jacotenc problemes per fenir i lurieres. Metù al l'incant te l'an 2005 no l'é amò fenì. El servijie autonomies locales de la provinzia de Trent à aproà defat instadi al

comun de Poza l'sperlengiamet di lurieres per fer su chela che per duc la é vegnuda defenida "la caserma di studafech" lo ghèda te via Vac e col termin ades che l'rua fin ai 16 de firè del 2014. Se trata de n'autoer sperlengiamet per n'opera che da canche la é scomenzèda l'à troà jacotenc' impedimenc'. La senta di studafech a Poza che l'e ence distret de Val e la dovea esser fenida su per el firè del 2011; dapò chest termin l'é vegnù metù amò al 2012 a ades al 2014. Un capitol a pert reverda alincontra la proponeta del projet de la senta de la Protezion Zivila de Vich.

CIMBRO

Di telearbat helpt un macht stian in lant vil famildje

di Andrea Zotti

La Lant, la società cimbra di telelavoro, compie i suoi primi cinque anni. Vi lavorano cinque donne e due ragazzi con un'età media attorno ai trent'anni. In comune hanno radici cimbre e la voglia di rimanere a vivere nel loro paese. Lusema, che nello scorso quindicennio ha perso il trenta per cento della sua popolazione, attratta dai servizi e le comodità che solo i centri maggiori hanno. Ecco perché il progetto nato il 26 febbraio 2008 a Lusema ha un significato simbolico ed allo stesso tempo concreto: dare lavoro con servizi telematici, che per loro natura possono essere decentrati, e frenare così lo spopolamento della montagna.

Soinda sà pasàrt vünf djar: atz 26 vo fevràro von 2008 hatta àgevànk di Lant, an bichtegar prodjèkt vor Lusém un daz earst von alln vor ünsarn baibarn un djungen. Di Lant iz au khennt gilekk von Kamou vo Lusém un pensàrt propio vor di baibar boda hām fimildja un boda hām māngl z' arbata. Dise baibar soin alle Lusémar un bölln stian zo leba in lant, ānka azta di statt berat dēstar vor alle di servitzi bose gitt: schualn vor di khindar, ospedēldar, dēstre mēze un vil āndarst. Lai vor



Dar Manuele un dar Matteo arbatn vor di Lant

foto Fiorenzo Von Kastelè

ditza, in di lestin zbuantzekh djar, Lusém hatt vorlört daz draitzekh vor hundart von soin laüt. Bar vorstian asò ke di Lant iz eppaz boda bill nèt lai gem z' arbata in Lusémar ma haltñse da in lant o, zoa nèt zo vortiarā āndre laüt un famildje. Di Lant iz augehaltet nèt lai von Kamou ma von Komitatt Territoriale

Unicredit vo Triā o. Dar Kamou hatt zuar gèt eppaz vor in kapitale sotschale vodar Lant ma drai baibar bodada arbatn hāmda drinn daz mearaste. In dise djardar di laüt vodar Lant hām soi sèt in obarpiāno untar z tach von Kamou in Platz ma balda z bartnda soin verte di arbatn auz in di bèrkstatt von Plètz von

Motze bartnsa gian davor, bosa bartn hām mearar platz o. Häüt vor di Lant arbatnda vünf baibar - di Rita, di Barbara, di Stefania, di Sara un di Giulia - un zboa djunge puam - dar Matteo un dar Manuele. Dise laüt arbatn vo di zbuantzekh aft i vünfundraitzekh urn att i boch: āniaglaz hatten iinn gerichtet soine urn haltante kunt soine āndre mistiam un famildje. Propio vor ditza di Lant iz a bichtegar prodjèkt, daz mearaste vor di baibar boda hām khlummane khindar: sichar a baibe boda hatt famildja mage nèt gian vort bait von lant z' arbata un asò disa bōtta soinz di mǎnnen boda gian hintar un vür bizzante ke da haum izta hërta a par ummaz boda mage nā schaun in haus un in khindar. Finn vor a par djardar hāmda giarbatet āndre zboa baibar o boda soin khennt atz Luséma z' arbata pittar Lant un ke est ānvetzte hāmsa givuntet an āndra arbat hërta in lant. Haltante kunt von fimildje o, gratzia dar Lant, soinda gekheart bodrūm vürtza laüt, ke vor Lusém iz daz vünve vor hundart vo alln in laüt. Di arbat gemacht vodar Lant iz daz mearaste gemacht pinn kompiuter, disa arbat hoazt defatti telearbat umbrōmm si khinnt gemacht vo bait: microfilmatura, arkivie didjitali, fotogrēm, ressegna stāmpa un vil āndarst. A par von firme boda in dise zaitn hām gèt arbat dar Lant soin gest: Informatica Trentina spa, Unicredit spa, Servizio Libro Fondiario un Soprintendenza Beni Archivistici vodar Provintz vo Triā , Trenta spa, Seac spa, Museo Storico del Trentino, Kulturinstitut Lusém un Dokumentatzionszentrum Lusém. A groaza hānt gittse dar vorsitza Luigi Nicolussi Castellan, boda sidar hërta süacht di arbat un di kontätte zoa zo maga hërta gian vürshen. Arbatn magante ren da zimbar zung, sogetārante zo leba in lant boma sait gebortet un nèt vortiam di kultur iz sichar a groazar tritt vor di ünsarn baibarn.

Der avarschneareafing

E la neve continua a cadere, trasformando sempre più la nostra Valle. Non ci resta altro che organizzare un giro a piedi per far meravigliare tutti vedendo quanto sono belli i nostri paesaggi innevati. L'associazione A.V.A.R.K. di Roveda ha organizzato per questo sabato la Ciaspoavark: un giro a piedi o con le ciaspole che si concluderà all'Agritur van Spitz con una gustosa cena. Un bel ambiente, un buon bicchiere di vin brulè, una buona cena e la compagnia degli amici più stretti. Beh, che volete di più?

S ist kemmen bider der schnea, der schnea as s ist nèt aro pfölln van himbl en schantōnderer ont en genner. Ont petn doi schnea as s ist kemmen en de doin leistn tang baret za organisiarn eppes za vertrain se a ker de zait pet de kamarottn ont plaim en kontakt pet de natur, aa benn prope börm ist nèt. Haier s ist kemmen gamöchdt der schneareafing unter de liacht van mu' va ölla de vraibillega vraischöftn van Bersntol. De nain paoern va de Kaiserbisnhitt aa hom se gahöp organisiart an to asn schnea: an kloa'n ring um en Birtshaus. Ont iaz s ist der moment va de vraischöft A.V.A.R.K. va Oachlait. De hõt tsbunnen za möchen an schneareafing ver en doi sonsta zöbenz um de beng van Birtshaus Spitz. Tant pariarn as s bëtter ver en de

leistn tang va de doi böch s ist schea'. An motiv en mear za gea' za tea'n s, alura! De vraibillegalait va de vraischöft barn ausgem za trinken ont za èssn en an ettlena platz van ring ont zan leistn ölla de toalnemmer barn se se auhöltn en Birtshaus ont èssn a guata tschai'. Bart hom an gaiger aa as bart unterhöltn de lait. S hõt an schea'n schnea, liachter um en be za möchen, börmern bai' oder börmern za trinken ont guata traditionelle dinger za èssn, bos bellet er nou? Kemmpt pet de enker glaimerstn kamarottn ont vaiert zömm en de vraibillegalait de doin schea'n platz van Bersntol. Der bart sechen as der tea't enk nèt garauchen. Chiara Pompermaier



La neve in val dei Mocheni offre sempre scenari di grande suggestione

foto Gianni Zotta